

**Käsitsi ja mootoriga käitatavad ümar-
keermelõikurid kooniliste torukeermete
lõikamiseks. R-seeria**

Hand- and machine-operated circular screwing dies
for taper pipe threads - R series

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 24230:1999 sisaldab Euroopa standardi EN 24230:1989 ingliskeelset teksti. Käesolev dokument on jõustatud 12.12.1999 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes. Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	This Estonian standard EVS-EN 24230:1999 consists of the English text of the European standard EN 24230:1989. This document is endorsed on 12.12.1999 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation. The standard is available from Estonian standardisation organisation.
--	---

Käsitlusala: See standard täiendab standardeid ISO 2568 ja ISO 4231 ning määrab kindlaks R-seeria kooniliste torukeermete tootmiseks ettenähtud käsitsi ja mootoriga käitatavate ümar-keermelõikurite mõõtmed.	Scope:
--	----------------------

ICS 25.100.50

Võtmesõnad: keermelõikurid, keermestusriistad, lõikeriistad, mõõtmed, tööriistad

UDC 621.992.3 : 621.88.082.22

Descriptors: Power-operated tools, hand tools, threading dies, tapered screw threads, dimensions.

English version

**Hand and machine-operated circular screwing dies
for taper pipe threads, R series
(ISO 4230 : 1987)**

Filières rondes de filetage, à main et à machine, pour filetages coniques de tuyauterie, série R (ISO 4230 : 1987)

Runde Hand- und Maschinen-Schneideisen für kegeliges Rohrgewinde, Reihe R (ISO 4230 : 1987)

This European Standard was approved by CEN on 1989-06-09 and is identical to the ISO Standard as referred to.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Foreword

Following the positive result of the PQ procedure, CEN/BT decided in 1988 to submit International Standard ISO 4230 : 1987 Hand and machine-operated circular screwing dies for taper pipe threads, R series to Formal Vote. The result was positive.

In accordance with the CEN/CENELEC Internal Regulations, the following countries are bound to implement this European Standard:

Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 4230 : 1987 was approved by CEN as a European Standard without any modification.